

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie keine Artikel, deren Verpackung beschädigt oder geöffnet ist, da die Sterilität nicht mehr gewährleistet ist.	Do not use items whose packaging is damaged or opened, as sterility can no longer be guaranteed.	N'utilisez pas d'articles dont l'emballage est endommagé ou ouvert car la stérilité n'est plus garantie.	Non utilizzare articoli la cui confezione sia danneggiata o aperta poiché la sterilità non è più garantita.	Gebruik geen artikelen waarvan de verpakking beschadigd of geopend is, aangezien de steriliteit niet langer gegarandeerd is.	No utilice artículos cuyo embalaje esté dañado o abierto ya que ya no se garantiza la esterilidad.	Nepoužívejte předměty, jejichž obal je poškozený nebo otevřený, protože již není zaručena sterilita.	Ne koristite predmete čije je pakiranje oštećeno ili otvoreno jer sterilnost više nije zajamčena.	Ne uporabljajte izdelkov, katerih embalaža je poškodovana ali odprta, ker sterilnost ni več zagotovljena.	Ne használjon olyan tárgyakat, amelyek csomagolása sérült vagy felbontott, mert a sterilitás már nem garantált.
Lagern Sie das Erste Hilfe-Set an einem kühlen, trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit.	Store the first aid kit in a cool, dry place, protected from direct sunlight and moisture.	Conservez la trousse de premiers secours dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.	Conservare il kit di pronto soccorso in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta e dall'umidità.	Bewaar de EHBO-doos op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht en vocht.	Guarde el botiquín de primeros auxilios en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa y de la humedad.	Lékárničku uchovávejte na chladném a suchém místě, mimo přímé sluneční světlo a vlhkost.	Kutiju prve pomoći čuvajte na hladnom i suhom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti i vlage.	Komplet prve pomoći hranite na hladnem in suhem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe in vlage.	Tárolja az elsősegély-készletet hűvös, száraz helyen, közvetlen napfénytől és nedvességtől védve.
Vermeiden Sie extreme Temperaturen, um die Wirksamkeit der Materialien zu erhalten.	Avoid extreme temperatures to maintain the effectiveness of the materials.	Évitez les températures extrêmes pour maintenir l'efficacité des matériaux.	Evitare temperature estreme per mantenere l'efficacia dei materiali.	Vermijd extreme temperaturen om de effectiviteit van de materialen te behouden.	Evite temperaturas extremas para mantener la efectividad de los materiales.	Vyhňte se extrémním teplotám, aby byla zachována účinnost materiálů.	Izbjegavajte ekstremne temperature kako biste održali učinkovitost materijala.	Izogibajte se ekstremnim temperaturam, da ohranite učinkovitost materialov.	Az anyagok hatékonyságának megőrzése érdekében kerülje a szélsőséges hőmérsékleteket.
Bewahren Sie Medikamente im Set in ihren Originalbehältern mit Originalbeschriftung auf.	Store medications in the set in their original containers with original labels.	Conservez les médicaments du coffret dans leurs contenants d'origine avec les étiquettes originales.	Conservare i farmaci del set nei loro contenitori originali con le etichette originali.	Bewaar medicijnen in de set in hun originele containers met originele labels.	Guarde los medicamentos del juego en sus envases originales con etiquetas originales.	Uchovávejte léky v sadě v původních obalech s originálními štítky.	Lijekove u setu čuvajte u originalnim spremnicima s originalnim naljepnicama.	Zdravila v setu shranjujte v originalni embalaži z originalnimi etiketami.	Tárolja a gyógyszereket a készletben az eredeti tartályukban, eredeti címkékkel.
Verwenden Sie keine Medikamente ohne Kenntnis ihrer spezifischen Anwendung und Dosierung.	Do not use any medication without knowing its specific use and dosage.	N'utilisez pas de médicaments sans connaître leur utilisation et leur posologie spécifiques.	Non utilizzare farmaci senza conoscerne l'uso specifico e il dosaggio.	Gebruik geen medicijnen zonder kennis van hun specifieke gebruik en dosering.	No utilice medicamentos sin conocer su uso y dosis específicos.	Neužívejte léky bez znalosti jejich specifického použití a dávkování.	Nemojte koristiti lijekove bez znanja o njihovoj specifičnoj uporabi i doziranju.	Ne uporabljajte zdravil brez poznavanja njihove specifične uporabe in odmerjanja.	Ne használjon gyógyszereket konkrét felhasználásuk és adagolásuk ismerete nélkül.
Verwenden Sie das Erste Hilfe-Set nur für die vorgesehene Erste Hilfe-Leistung und nicht für die langfristige Behandlung von Verletzungen oder Krankheiten.	Use the first aid kit only for the intended first aid purpose and not for the long-term treatment of injuries or illnesses.	Utilisez la trousse de premiers secours uniquement pour le service de premiers secours prévu et non pour le traitement à long terme de blessures ou de maladies.	Utilizzare il kit di pronto soccorso solo per il servizio di pronto soccorso previsto e non per il trattamento a lungo termine di lesioni o malattie.	Gebruik de EHBO-doos uitsluitend voor de beoogde eerstehulpverlening en niet voor langdurige behandeling van verwondingen of ziekten.	Utilice el botiquín de primeros auxilios únicamente para el servicio de primeros auxilios previsto y no para el tratamiento a largo plazo de lesiones o enfermedades.	Lékárničku používejte pouze pro zamýšlenou službu první pomoci a ne pro dlouhodobé léčení úrazů nebo nemocí.	Kutiju prve pomoći koristite samo za predviđenu prvu pomoć, a ne za dugotrajno liječenje ozljeda ili bolesti.	Komplet prve pomoći uporabljajte samo za predvideno prvo pomoč in ne za dolgotrajno zdravljenje poškodb ali bolezni.	Az elsősegély-készletet csak a rendeltetésszerű elsősegélynyújtásra használja, és ne a sérülések vagy betegségek hosszú távú kezelésére.
Konsultieren Sie bei schweren Verletzungen oder gesundheitlichen Problemen immer einen Arzt.	Always consult a doctor in case of serious injury or health problems.	Si vous avez une blessure grave ou un problème de santé, consultez toujours un médecin.	Se hai un infortunio grave o un problema di salute, consulta sempre un medico.	Als u een ernstig letsel of gezondheidsprobleem heeft, raadpleeg dan altijd een arts.	Si tienes una lesión grave o un problema de salud, consulta siempre a un médico.	Pokud máte vážný úraz nebo zdravotní problém, vždy se poraďte s lékařem.	Ako imate ozbiljnu ozljedu ili zdravstveni problem, uvijek se obratite liječniku.	Če imate resne poškodbe ali zdravstvene težave, se vedno posvetujte z zdravnikom.	Ha súlyos sérülése vagy egészségügyi problémája van, mindig forduljon orvoshoz.
Stellen Sie sicher, dass alle Personen, die das Erste Hilfe-Set verwenden könnten, mit dessen Inhalt und Anwendung vertraut sind.	Make sure that all persons who may use the first aid kit are familiar with its contents and use.	Assurez-vous que toutes les personnes susceptibles d'utiliser la trousse de premiers secours connaissent son contenu et son utilisation.	Assicurarsi che tutti coloro che potrebbero utilizzare il kit di pronto soccorso ne conoscano il contenuto e l'utilizzo.	Zorg ervoor dat iedereen die de EHBO-doos kan gebruiken, bekend is met de inhoud en het gebruik ervan.	Asegúrese de que todas las personas que puedan utilizar el botiquín de primeros auxilios estén familiarizadas con su contenido y uso.	Ujistěte se, že každý, kdo by mohl lékárničku používat, byl seznámen s jejím obsahem a použitím.	Provjerite jesu li svi koji bi mogli koristiti pribor prve pomoći upoznati s njegovim sadržajem i uporabom.	Prepričajte se, da so vsi, ki bi morda uporabljali komplet prve pomoči, seznanjeni z njegovo vsebino in uporabo.	Győződjön meg arról, hogy mindenki, aki esetleg használja az elsősegély-készletet, ismerje annak tartalmát és használatát.
Nehmen Sie, wenn möglich, an einem Erste-Hilfe-Kurs teil, um die richtige Anwendung zu erlernen.	If possible, take a first aid course to learn how to use it properly.	Si possible, suivez un cours de premiers secours pour apprendre à bien l'utiliser.	Se possibile, segui un corso di primo soccorso per imparare ad usarlo correttamente.	Volg indien mogelijk een EHBO-cursus om te leren hoe u deze op de juiste manier kunt gebruiken.	Si es posible, realiza un curso de primeros auxilios para aprender a utilizarlo correctamente.	Pokud je to možné, absolvujte kurz první pomoci, abyste se naučili, jak ji správně používat.	Ako je moguće, pohađajte tečaj prve pomoći kako biste ga naučili pravilno koristiti.	Če je mogoče, se udeležite tečaja prve pomoči, da se ga naučite pravilno uporabljati.	Ha lehetséges, vegyen részt egy elsősegélynyújtó tanfolyamon, hogy megtanulja helyesen használni.
Werfen Sie Medikamente nicht in den Hausmüll oder die Toilette. Nutzen Sie dafür vorgesehene Entsorgungsstellen.	Do not throw medicines in the household garbage or down the toilet. Use designated disposal points.	Ne jetez pas de médicaments avec les ordures ménagères ou dans les toilettes. Utilisez les points d'élimination désignés.	Non gettare i medicinali nei rifiuti domestici o nel WC. Utilizzare i punti di smaltimento designati.	Gooi medicijnen niet bij het huishoudelijk afval of het toilet. Gebruik aangewezen afvoerpunten.	No arroje los medicamentos a la basura doméstica ni al inodoro. Utilice los puntos de eliminación designados.	Nevyhazujte léky do domovního odpadu nebo toalety. Používejte určená místa pro likvidaci.	Ne bacajte lijekove u kućni otpad ili u zahod. Koristite predviđena mjesta za odlaganje.	Ne mečite zdravil med gospodinjske odpadke ali stranišče. Uporabite označena mesta za odlaganje.	Ne dobja a gyógyszereket a háztartási hulladékba vagy a WC-be. Használja a kijelölt hulladékelhelyezési pontokat.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.